

شماره: ۱۳۱/۱۰۰۵۴۰

تاریخ: ۱۴۰۰/۱۱/۱۶

پوست:

حضرت آیت الله احمد جنتی

دبیر محترم شورای نگهبان

در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران لایحه سند الحاقی (پروتکل) اصلاحی بند (۱۰.۱.۴.۵) اساسنامه مؤسسه منطقه‌ای استانداردسازی، ارزیابی انطباق، تأیید صلاحیت و اندازه‌شناسی سازمان همکاری اقتصادی (ریسکام) که به مجلس شورای اسلامی تقدیم شده بود و در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ ۱۴۰۰/۱۱/۱۶ مجلس با اصلاحاتی به تصویب رسیده است، به پیوست ارسال می‌شود.

محمدباقر قالیباف



دبیرخانه شورای نگهبان

شماره ثبت: ۱۰ / ۲۹۴۸۸

تاریخ ثبت: ۱۴۰۰ / ۱۱ / ۱۶

کد پرونده:

شماره ثبت:

تاریخ ثبت:

ساعت ورود:

**لایحه سند الحاقی (پروتکل) اصلاحی بند (۱۰.۱.۴.۵) اساسنامه مؤسسه
منطقه‌ای استانداردسازی، ارزیابی انطباق، تأیید صلاحیت و اندازه‌شناسی
سازمان همکاری اقتصادی (ریسکام)**

ماده واحده - سند الحاقی (پروتکل) اصلاحی بند (۱۰.۱.۴.۵) اساسنامه مؤسسه منطقه‌ای استانداردسازی، ارزیابی انطباق، تأیید صلاحیت و اندازه‌شناسی سازمان همکاری اقتصادی (ریسکام) به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می‌شود.

تبصره - رعایت اصول هفتاد و هفتم (۷۷)، یکصد و بیست و پنجم (۱۲۵) و یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران در اجرای این موافقتنامه الزامی است.

بسم الله الرحمن الرحيم

**سند الحاقی (پروتکل) اصلاحی بند (۱۰.۱.۴.۵) اساسنامه مؤسسه منطقه‌ای
استانداردسازی، ارزیابی انطباق، تأیید صلاحیت و اندازه‌شناسی سازمان
همکاری اقتصادی (ریسکام)**

کشورهای عضو اکو، بر اساس تصمیم شورای وزیران مبنی بر اصلاح بند ۱۰.۱.۴.۵ اساسنامه مؤسسه منطقه‌ای استانداردسازی، ارزیابی انطباق، تأیید صلاحیت و اندازه‌شناسی سازمان همکاری اقتصادی (ریسکام) که در تاریخ ۱۹ اسفند ۱۳۸۷ برابر با ۹ مارس ۲۰۰۹ در تهران (که از این به بعد اساسنامه نامیده می‌شود)،

منعقد شد، نسبت به اصلاح بند فوق الذکر مبنی بر جایگزینی «جمهوری قزاقستان» با «جمهوری اسلامی پاکستان» به شرح ذیل توافق کرده‌اند:

« ۱۰.۱.۴.۵. دبیرخانه‌های هیأت‌های مدیریت فنی در کشورهای عضو زیر قرار خواهد داشت: هیأت استانداردسازی در جمهوری ترکیه، هیأت ارزیابی انطباق در جمهوری اسلامی ایران، هیأت تأیید صلاحیت در جمهوری ترکیه و هیأت اندازه‌شناسی در جمهوری اسلامی پاکستان.»
این سند الحاقی (پروتکل) بخش جدایی‌ناپذیر اساسنامه می‌باشد و مطابق ماده (۱۷) اساسنامه لازم‌الاجراء خواهد بود. بعد از تأیید این سند الحاقی توسط شورای وزیران آکو، هر سند تصویب اساسنامه باید بیانگر رضایت نسبت به این سند الحاقی نیز باشد.

در گواهی مطالب بالا، نمایندگان تام‌الاختیار امضاءکننده زیر، این سند الحاقی را امضاء نمودند.

این سند الحاقی در تاریخ ۲۸ فروردین ۱۳۹۷ برابر با ۱۷ آوریل ۲۰۱۸ در شهر دوشنبه تنظیم شد.

از طرف جمهوری اسلامی افغانستان

از طرف جمهوری آذربایجان

از طرف جمهوری اسلامی ایران

از طرف جمهوری قزاقستان

از طرف جمهوری قرقیز

از طرف جمهوری اسلامی پاکستان

از طرف جمهوری تاجیکستان

شماره:

۱۳۱/۱۰۰۵۴۰

تاریخ:

۱۴۰۰/۱۱/۱۶

پوست:

از طرف جمهوری ترکیه

از طرف ترکمنستان

از طرف جمهوری ازبکستان

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحد و یک تبصره منضم به متن سند الحاقی
(پروتکل) اصلاحی، در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ ششم بهمن ماه یکهزار و
چهارصد مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.

محمدباقر قالیباف



13/1/005
14/1/11

PROTOCOL AMENDING

ARTICLE 5.4.1.10 of

THE STATUTE OF THE ECONOMIC COOPERATION ORGANIZATION
REGIONAL INSTITUTE FOR STANDARDIZATION, CONFORMITY
ASSESSMENT, ACCREDITATION AND METROLOGY

The ECO Member States taking into account the decision of the Council of Ministers on the Amendment of Article 5.4.1.10 of the 'Statute of the Economic Cooperation Organization Regional Institute for Standardization, Conformity Assessment, Accreditation and Metrology' done at Tehran on 9 March 2009 (hereinafter referred to as the "Statute") have agreed to amend the aforementioned article by replacing " the Republic of Kazakhstan" with "the Islamic Republic of Pakistan" as follows:

"5.4.1.10. The Secretariats of the Technical Management Boards shall be located in the following Member States: the Standardization Board in the Republic of Turkey, the Conformity Assessment Board in the Islamic Republic of Iran, the Accreditation Board in the Republic of Turkey and the Metrology Board in the Islamic Republic of Pakistan."

This protocol is an integral part of the Statute and shall enter into force as per Article 17 of the Statute. After the adoption of the present Protocol by the ECO Council of Ministers any instrument of ratification of the Statute shall also represent consent to the Protocol.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries have signed this protocol.

Done at Dushanbe this seventeenth day of April 2018.

For the Islamic Republic of Afghanistan

For the Republic of Azerbaijan

Certified True Copy

Legal Adviser

ECO Secretariat

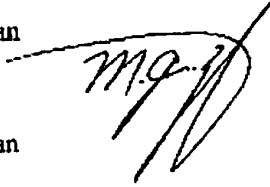
23 April 2018

دفتر هیئت دولت

۱۳۱/۱۰۰۰۸

۱۴۰۰/۱۱/۲

For the Islamic Republic of Iran



For the Republic of Kazakhstan

For the Kyrgyz Republic

For the Islamic Republic of Pakistan



For the Republic of Tajikistan

For the Republic of Turkey



For Turkmenistan

For the Republic of Uzbekistan

Certified True Copy
Legal Advisor
ECO Secretariat

دفتر هیئت دولت